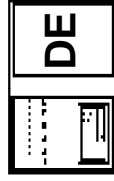
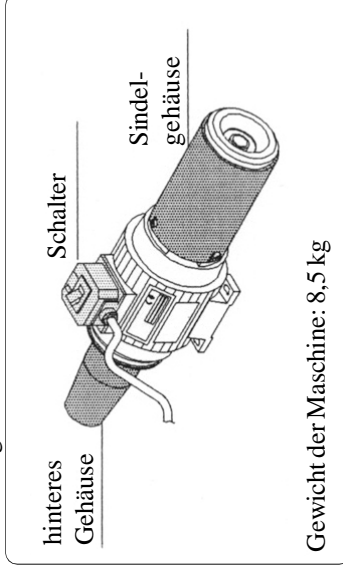


### KAPSEL- WALZMASCHINE



Es ist sehr wichtig diese Gebrauchsanleitung zu lesen und für einen späteren Gebrauch zusammen mit der Maschine aufzubewahren. Bei Verkauf oder Umsetzung der Maschine an einen anderen Ort, versichern Sie sich, daß auch die Gebrauchsanweisung mitgeliefert wird, so daß der neue Benutzer sich mit den Betriebsfunktionen und dazugehörigen Hinweisen vertraut machen kann. Vermeiden Sie beim Lesen der Betriebsanleitung **persönliche Interpretationen** und halten Sie sich streng an die vorgegebenen Bestimmungen und Anweisungen.



Gewicht der Maschine: 8,5 kg

Ausmaße der verwendbaren Kapseln:

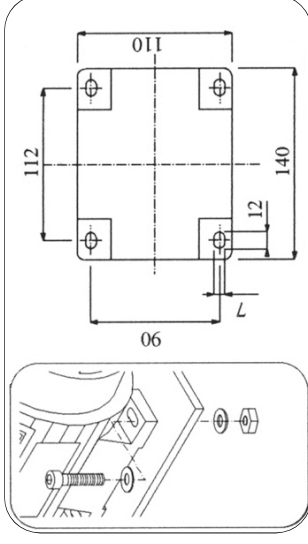
Max. Durchmesser:	38 mm
Max. Länge:	65 mm ohne Vorglättung
Max. Länge:	55 mm mit Vorglättung

#### Anwendung

- Die Maschine walzt die Kapsel durch Drehung der Walzspindel. Es werden unschädliche und ungiftige Kapseln verwendet.  
In jedem Fall wurde die Maschine nicht für die Handhabung von giftigen, schädlichen oder radioaktiven Substanzen entworfen, sowie für Substanzen die sich aufgrund von mechanischen Anschlüssen entzünden können.
- Die Maschine sollte immer in sauberer und beleuchteter Umgebung arbeiten. Der

Bereich um die Maschine muß immer frei von Hindernissen, sauber und beleuchtet sein.

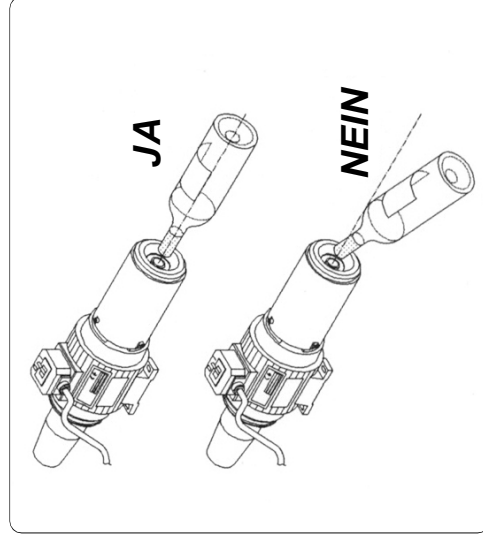
- Befestigen Sie die Maschine mit Hilfe der vorgegebenen Bohrlocher an einer Trägerstruktur.



- Installieren Sie die Maschine nicht in einer Position, die Wasserstrahlen oder anderen Flüssigkeiten ausgesetzt ist.

- Versichern Sie sich die Flasche gut im Griff zu haben, bevor Sie mit dem Walzvorgang beginnen.

- Beim Einsetzen oder Herausziehen des Flaschenhalses aus der Walzspindel nur **axiale Bewegungen** ausführen.



- f) Die Maschine darf nicht verwendet werden:

... für andere Zwecke als das Walzen der Kapseln auf Flaschen,  
 ... ohne das Gehäuse auf der Walzspindel,  
 ... ohne das hintere Gehäuse,  
 ... wenn sie nicht in eine Trägerstruktur fixiert ist.

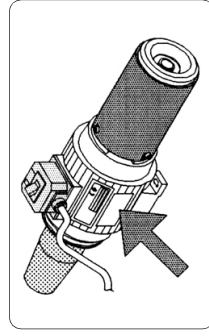
- g) Wenn die Maschine sich dreht:  
 ... kein Werkzeug in das Vorderteil einsetzen.  
 ... nicht mit den Fingern das Vorderteil berühren.

### Elektrischer Anschluß

Der elektrische Anschluß muß in Übereinstimmung mit den Normen und den gültigen Gesetzesbestimmungen ausgeführt werden.

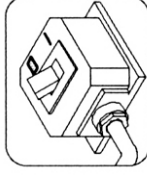
Wenn das Kabel der Maschine nicht mit einem Stecker versehen ist, schließen Sie einen Stecker mit einer Leistung nicht 16A an. Der Anschluß muß von einem fachmännischen Elektriker ausgeführt werden. Bevor Sie mit dem Anschluß beginnen, versichern Sie sich daß:

- a) Die Schutzvorrichtung und die elektrische Anlage die Strombelastung der Maschine trägt und daß die Netzspannung mit der auf dem Kennschild der Maschine angezeigten Spannung übereinstimmt (siehe Kennschild).

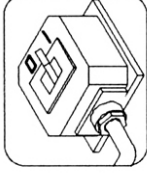


- b) Die Versorgungsanlage nach den Normen und gültigen Gesetzesbestimmungen mit dem Erdschluß ausgestattet ist.

- c) Überprüfen Sie, daß sich der Schalter der Maschine auf der Position "0" befindet. Stecken Sie den Stecker der Maschine in die Steckdose. Positionieren Sie den Schalter auf der Position "1", um die Maschine zu starten..



"0" - OFF -

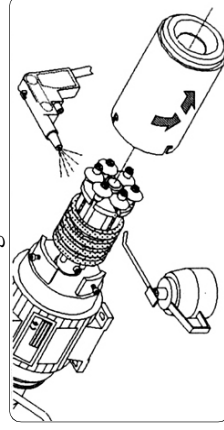


"1" - ON -

Die Firma TOSA haftet in keinem Fall bei Unfällen oder Schaden, die durch nicht artgerechte Benutzung der Maschine seitens des Personals verursacht wurden, sowie durch Nichtbeachtung, auch teilweiser, der in der vorliegenden Betriebsanleitung enthaltenen allgemeinen Sicherheitsnormen- und -verfahren.

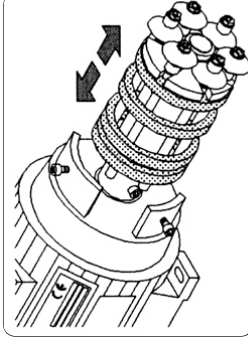
### Reinigung

- a) Bevor Sie mit der Reinigung beginnen immer den Stecker aus der Steckdose herausziehen.
- b) Lösen Sie die Schrauben (Ch.5-UNI 6753), entfernen Sie das Schutzgehäuse der Spindel, reinigen und ölen Sie die Walzen so, daß sie sich frei um die eigene Achse drehen können.
- c) Waschen Sie nicht mit entflammaren Material (Bsp. Naphtha, Benzin, Lösungsmittel, usw.). Nach der Reinigung bauen Sie das Schutzgehäuse der Spindel wieder an und ziehen Sie die Schrauben fest.



### Einstellung des Walzdrucks

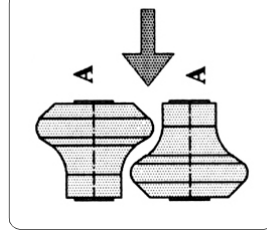
- a) Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- b) Lösen Sie die Schrauben (Ch. 5-UNI 6753), entfernen Sie das Schutzgehäuse der Spindel.
- c) Positionieren Sie die Gummiringe nach vorne, wenn Sie den Druck erhöhen wollen und nach hinten, wenn Sie den Druck vermindern wollen.



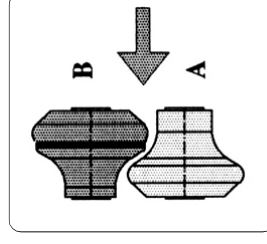
- d) Bauen Sie das Schutzgehäuse der Spindel wieder ein und ziehen Sie die Schrauben fest.

### Profilwalzen

Die Maschine kann mit Profilwalzen in abwechselnder Anordnung bestückt werden: Entweder Standardanordnung (Form A) oder Sonderanordnung (Form B).



Anordnung der Profilwalzen Form A




Anordnung der Profilwalzen Form A und B

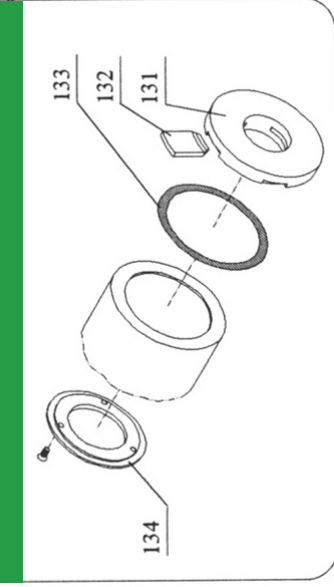
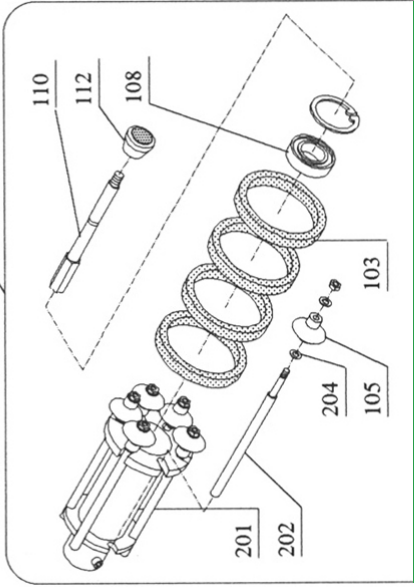
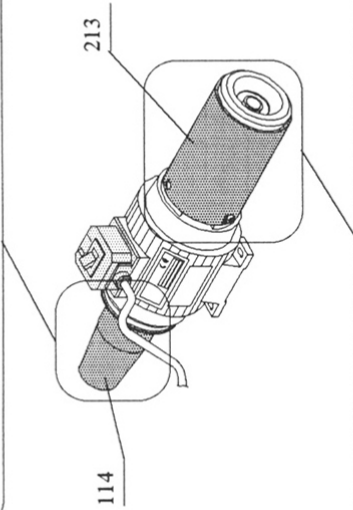
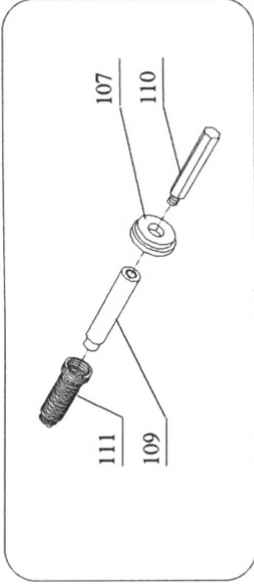
### Ersatzteile

Bevor Sie mit irgendwelchen Austauscharbeiten beginnen, ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose.

Verwenden Sie ausschließlich Originalersatzteile der Firma TOSA. Für die Bestellung entnehmen Sie die Bestellnummer der unten aufgeführten Liste und der Zeichnung.

Ausfüllen der Bestellung:

-- Übertrag: ...der Daten auf dem Kennschild  (Typ-  
Maschinen-Nr.- Herstellungsjahr).  
-- Übertrag: ...der Daten des zu bestellenden Bestandteils  
(Positionsnr., Beschreibung, Menge).  
-- Angabe: ...der gewünschten Stückanzahl.  
-- Sendung: ...der Bestellung an.



POS.	BESCHREIBUNG	Menge
201	Bronzespindel	1
202	Walzentraggestäbe	6
103	Elastische Gummiringe	4
204	Kupferunterlegscheibe	6
105	Profilwalze	6
107	Zentrale Sechskantführungs- stange	1
108	Lager 6000-2RS	1
109	Zugfederbolzen	1
110	Zentrale Sechskantstange	1
111	Zugfeder	1
112	Kapselauflagekopf	1
114	Hinteres Gehäuse	1
213	Spindelgehäuse	1
<b>Maschinen mit Vorglättings- vorrichtung</b>		
131	Vorglättingskörper	1
132	Gleitende Glätter	5
133	Seeger Ring OR	1
134	Flansch	1